



INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION  
ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL CAFÉ  
ORGANIZAÇÃO INTERNACIONAL DO CAFÉ  
ORGANISATION INTERNATIONALE DU CAFÉ

SC 26/13

28 febrero 2013  
Original: inglés

C

Comité de Estadística  
5ª reunión  
6 marzo 2013  
Londres, Reino Unido

**Exportaciones de café orgánico y  
café diferenciados  
Años civiles de 2005 a 2012**

### Antecedentes

1. Con la entrada en vigor del Acuerdo de 2007 en febrero de 2011, se introdujo un nuevo Reglamento de Estadística: Certificados de origen (documento ICC-102-9), y se les concedió a los Miembros 12 meses para que adaptasen sus sistemas a los nuevos requisitos. El nuevo Reglamento está encaminado a facilitar la recopilación de datos sobre las exportaciones de café orgánico<sup>1</sup> y café diferenciados basándose en los certificados de origen, aunque la provisión de esa información es rigurosamente voluntaria. En este informe figuran los datos recibidos a tenor del nuevo Reglamento, así como los datos anteriormente suministrados por los Miembros en sus certificados de origen e informes estadísticos.
2. Los Cuadros 1 y 2 muestran el volumen de las exportaciones de café orgánico efectuadas por los Miembros exportadores en los años civiles de 2005 a 2012, por origen y por destino, basándose en los certificados de origen y en los informes estadísticos, respectivamente. El Gráfico 1 muestra la evolución de las exportaciones de este segmento del mercado en el período abarcado por este informe, basándose en esas fuentes.
3. No se dispone de información acerca de café diferenciados con anterioridad a 2008. El Cuadro 3 muestra el volumen de las exportaciones de café diferenciados por origen y por destino en los años civiles de 2008 a 2012. Los Gráficos 2 y 3 muestran, respectivamente, el porcentaje de esas exportaciones por origen y por destino en el año civil 2012. Con base en la información obtenida de los certificados de origen, en 2012 fueron de 1,76 millones de sacos (equivalente a un aumento del 530,6%) en comparación con el volumen de 0,28 millones de sacos del que se informó en 2011. Esto indica una importante mejora en el ofrecimiento de información acerca del comercio de café diferenciados, si bien eso se hace con carácter voluntario.
4. La Organización seguirá observando las exportaciones de este segmento en el mercado.

### Medidas que se solicitan

Se pide al Comité de Estadística que tome nota de este documento.

<sup>1</sup> De conformidad con el Reglamento de Estadística: Certificados de origen, que figura en el documento ICC-102-9, los Miembros exportadores asumen la plena responsabilidad de que la certificación de café orgánico se ajuste a las especificaciones de la "ISO Guide 65: General Requirements for bodies operating products certification".

**Table 1**

**Exports of organic coffee by exporting countries  
Calendar years 2005 to 2012  
(60-kg bags)**

Country of origin	January-December							
	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
<b>By Origin</b>								
Bolivia	1 921	0	0	0	0	0	0	0
Brazil	10 371	7 671	13 125	10 588	22 428	17 855	20 688	27 092
Colombia	53 938	83 615	75 341	94 396	84 547	80 980	78 723	85 659
Costa Rica	1 725	0	3	345	408	0	0	0
Cuba	2 100	1 800	900	800	900	300	0	0
Dominican Republic 1/	4 501	6 480	4 471	4 658	5 075	4 291	5 958	6 759
Ecuador	3 548	6 744	8 090	7 812	7 406	6 764	10 461	3 560
El Salvador	9 499	13 911	23 564	40 460	37 197	24 788	20 980	15 155
Ethiopia	149 489	132 082	133 819	108 514	101 275	169 718	139 450	158 252
Honduras	12 192	26 789	43 043	86 769	114 328	136 771	276 505	303 206
Indonesia	0	0	0	600	0	0	300	141 088
Mexico	77 688	52 013	75 969	120 402	116 898	139 139	132 925	108 319
Nicaragua	24 674	53 283	69 435	77 995	82 551	78 095	88 102	100 913
Papua New Guinea	12 728	16 432	23 825	41 367	26 038	32 413	37 819	35 782
Tanzania	0	0	0	0	0	0	18 460	11 000
Timor-Leste	0	0	0	0	0	0	36 349	0
Uganda	0	8 120	16 745	20 118	29 388	19 645	5 003	32 241
<b>Total</b>	<b>364 373</b>	<b>408 940</b>	<b>488 331</b>	<b>614 825</b>	<b>628 440</b>	<b>710 760</b>	<b>871 724</b>	<b>1 029 024</b>
<b>By Destination</b>								
Australia	3 956	5 976	9 553	13 016	14 225	22 737	22 233	34 074
Austria	0	426	1 053	949	920	546	0	1 702
Belgium	24 077	20 192	19 215	31 492	38 559	53 685	76 800	89 003
Canada	8 759	16 444	20 280	24 975	27 734	36 945	44 069	56 618
Denmark	4 460	2 570	7 288	11 333	6 857	9 661	7 490	13 970
Finland	2 122	1 601	1 595	321	1 319	641	2 101	2 645
France	11 825	10 301	14 341	6 274	8 697	8 253	11 681	18 705
Germany	73 759	51 283	72 958	116 579	117 692	123 774	196 741	188 627
Italy	4 374	4 718	5 267	4 445	8 440	7 240	4 951	4 482
Japan	51 680	48 433	60 471	46 333	50 688	52 460	44 114	42 813
Korea, Rep. of	137	1 134	1 216	1 000	2 765	3 691	3 367	4 857
Mexico	291	235	579	5 175	8 448	4 211	10 919	13 489
Netherlands	12 942	18 875	18 045	11 278	8 949	14 313	10 981	17 582
New Zealand	1 067	2 781	3 754	5 292	8 391	9 308	11 908	18 667
Norway	1 800	600	1 288	616	2 314	2 266	3 251	3 414
Russian Federation	15	302	6	329	0	0	0	3 299
Singapore	0	0	0	8	0	14	4 401	13 337
South Africa, Rep.of	10	620	6	401	1 131	1 304	1 071	5 177
Spain	5 456	8 942	6 217	11 427	4 181	564	2 978	3 687
Sweden	14 008	18 229	30 379	42 799	48 303	46 017	49 005	64 322
United Kingdom	10 789	14 365	24 850	29 255	23 719	27 497	32 834	39 407
USA	127 667	180 575	183 662	241 367	230 123	275 860	323 893	386 032
Others	5 178	338	6 309	10 162	14 984	9 773	6 936	3 115
<b>Total</b>	<b>364 373</b>	<b>408 940</b>	<b>488 331</b>	<b>614 825</b>	<b>628 440</b>	<b>710 760</b>	<b>871 724</b>	<b>1 029 024</b>

1/ Not a Member of the ICA 2007 but still providing regular information

Source: Certificates of Origin

**Table 2**

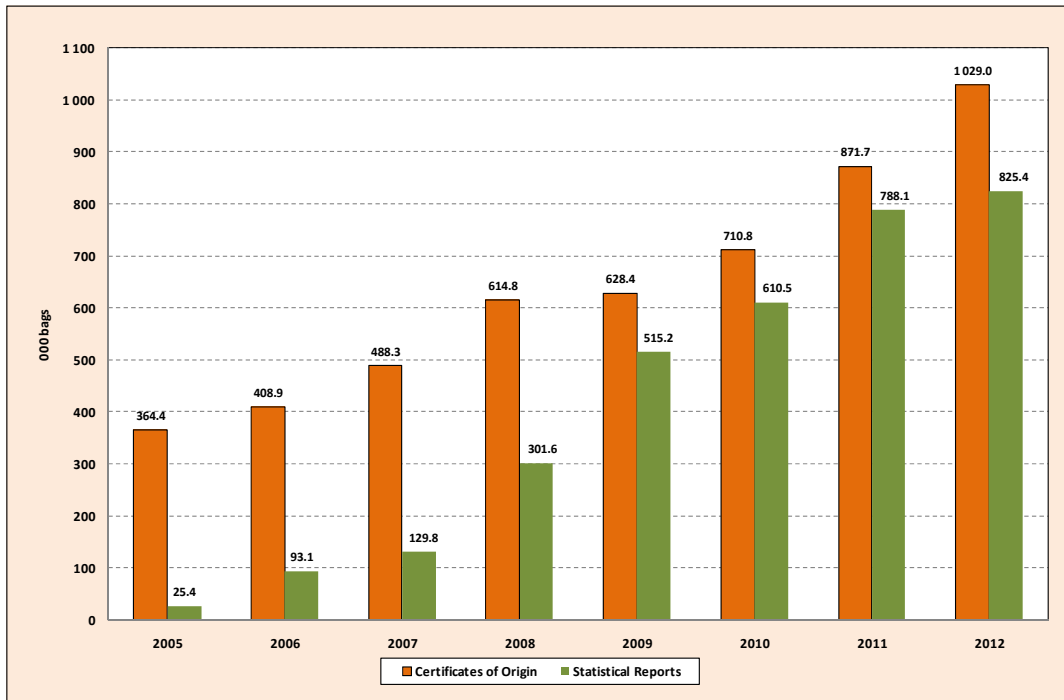
**Exports of organic coffee by exporting Members  
Calendar years 2005 to 2012  
(60-kg bags)**

Country of origin	January-December							
	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
<b>By Origin</b>								
Brazil	10 371	8 185	13 401	10 679	22 428	17 855	20 660	27 063
Colombia	8 701	194	21	160	656	372	428	303
Costa Rica	0	0	0	0	408	0	0	0
Cuba	0	0	600	0	900	300	0	0
Dominican Republic	913	6 480	4 471	4 655	5 075	4 291	5 958	6 759
Ecuador	3 510	6 744	8 090	7 812	7 406	6 764	10 461	3 560
El Salvador	0	13 911	18 303	40 460	37 197	24 788	20 980	15 155
Ethiopia	0	0	0	0	101 275	169 718	139 450	157 952
Honduras	0	2 214	2 654	90 028	114 328	136 771	276 505	307 663
Indonesia	0	0	0	600	0	0	0	65 662
Mexico	1 955	55 348	75 969	105 410	116 898	139 139	132 925	108 319
Nicaragua	0	0	0	0	82 551	78 095	88 102	87 372
Papua New Guinea	0	0	6 243	41 756	26 038	32 413	37 819	34 554
Tanzania	0	0	0	0	0	0	18 460	11 000
Timor-Leste	0	0	0	0	0	0	36 349	0
<b>Total</b>	<b>25 449</b>	<b>93 076</b>	<b>129 752</b>	<b>301 560</b>	<b>515 161</b>	<b>610 507</b>	<b>788 097</b>	<b>825 360</b>
1/ Not a Member of the ICA 2007 but still providing regular information								
<b>By Destination</b>								
Australia	267	1 055	2 508	6 433	11 957	21 821	20 786	29 141
Austria	0	426	953	949	920	546	0	1 702
Belgium	1 164	3 881	4 035	15 582	35 281	49 467	69 514	64 193
Canada	1 172	4 895	3 651	6 527	21 420	30 384	40 459	43 804
Denmark	50	2 570	4 990	11 772	6 792	9 661	7 490	11 662
France	104	690	493	2 733	8 522	8 253	11 564	17 732
Germany	2 725	20 750	27 315	89 001	103 545	110 833	186 319	178 878
Italy	0	679	2 123	3 132	8 440	7 240	4 951	4 482
Japan	7 979	5 957	12 199	20 280	27 761	24 806	21 013	23 767
Korea, Rep. of	35	60	35	378	533	1 445	1 732	3 257
Mexico	0	0	0	1 587	6 958	3 976	10 484	11 949
Netherlands	692	933	644	1 357	4 629	8 960	9 596	8 398
New Zealand	0	0	100	1 614	7 109	7 851	10 080	13 580
Norway	0	0	988	316	2 314	2 266	3 253	3 414
Russian Federation	0	174	6	24	0	0	60	3 299
Singapore	0	0	0	8	0	14	4 401	10 922
South Africa, Rep.of	10	0	0	0	931	1 304	1 071	5 077
Spain	307	0	0	0	4 159	523	2 272	2 355
Sweden	1 800	5 388	9 671	26 084	39 311	40 127	47 048	57 943
United Kingdom	554	1 608	2 064	10 373	22 316	26 219	32 319	32 130
USA	8 111	43 691	53 176	102 955	189 209	245 826	296 234	293 730
Others	480	321	4 801	457	13 055	8 984	7 454	3 946
<b>Total</b>	<b>25 449</b>	<b>93 076</b>	<b>129 752</b>	<b>301 560</b>	<b>515 161</b>	<b>610 507</b>	<b>788 097</b>	<b>825 360</b>

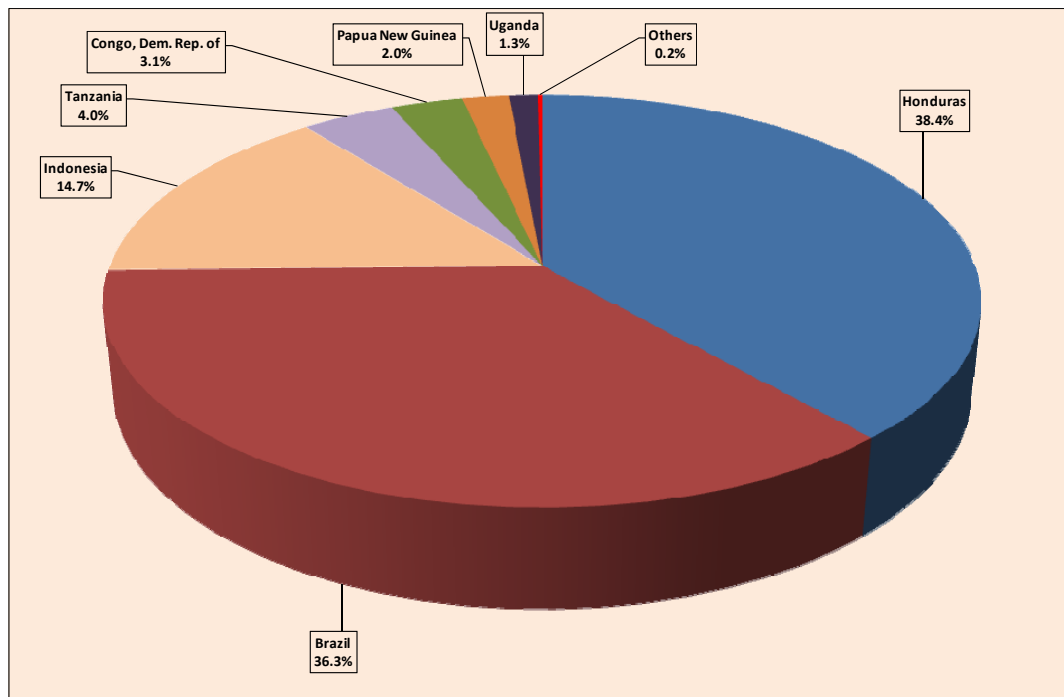
Source: Statistical Reports

<b>Table 3</b>						
<b>Volume of exports of differentiated coffees</b>						
<b>by origin and by destination</b>						
<b>Calendar years 2008 to 2012</b>						
<b>(60-kg bags)</b>						
	<b>2008</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>Share of each origin in 2012</b>
<b>by origin</b>						
Honduras	0	0	0	167 124	675 491	38.4%
Brazil	0	0	0	1 523	637 189	36.3%
Indonesia	0	0	0	0	257 638	14.7%
Tanzania	0	0	0	26 682	71 060	4.0%
Congo, Dem. Rep. of	0	0	0	11 840	54 740	3.1%
Papua New Guinea	11 368	18 447	19 175	34 522	35 773	2.0%
Uganda	0	320	0	621	22 102	1.3%
El Salvador	0	0	0	0	1 646	0.1%
Dominican Republic	0	0	0	0	1 063	0.1%
Mexico	0	21 961	71 958	0	650	0.0%
Timor-Leste	0	0	0	36 349	0	0.0%
<b>Total</b>	<b>11 368</b>	<b>40 728</b>	<b>91 133</b>	<b>278 661</b>	<b>1 757 353</b>	<b>100.0%</b>
<b>by destination</b>						<b>Share of each destination in 2012</b>
Germany	4 600	6 098	10 741	85 254	490 943	27.9%
USA	1 388	19 777	46 436	35 581	430 702	24.5%
Belgium	3 240	2 872	9 246	59 241	244 223	13.9%
Sweden	0	320	0	4 461	97 719	5.6%
Netherlands	0	316	0	26 709	87 925	5.0%
United Kingdom	1 500	0	300	15 928	76 836	4.4%
Canada	0	1 277	4 758	7 136	55 825	3.2%
Japan	0	1 438	316	4 302	52 031	3.0%
Australia	640	5 221	4 299	8 933	44 524	2.5%
France	0	916	2 559	1 523	33 997	1.9%
Switzerland	0	0	190	7 418	30 713	1.7%
Italy	0	0	0	1 924	20 849	1.2%
Korea, Rep. of	0	0	0	1 289	14 671	0.8%
Singapore	0	0	0	4 042	11 860	0.7%
Denmark	0	0	0	2 034	11 435	0.7%
Others	0	2 495	12 289	12 888	53 100	3.0%
<b>Total</b>	<b>11 368</b>	<b>40 728</b>	<b>91 133</b>	<b>278 661</b>	<b>1 757 353</b>	<b>100.0%</b>

**Gráfico 1**  
**Volumen de las exportaciones de café orgánico**  
**Comparación entre certificados de origen e informes estadísticos**  
**Años civiles de 2005 a 2012**



**Gráfico 2**  
**Porcentaje de las exportaciones (declaradas) de cafés diferenciados, por origen**  
**Año civil de 2012**



**Gráfico 3**  
**Porcentaje de las exportaciones (declaradas) de cafés diferenciados, por destino**  
**Año civil de 2012**

